

Istruzioni per l'uso

VC-CJS76

Sistema di avviamento di emergenza 4 in 1 con compressore d'aria

N. d'ordine: 3204897



1 Uso previsto

Il prodotto consiste in un dispositivo di avviamento di emergenza per motori a benzina (max 4 l) e diesel (max 2,5 l). Altre funzionalità include:

- Luce LED
- Powerbank
- Compressore d'aria

Il contatto con l'umidità deve essere evitato in qualunque circostanza.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

USB4®, USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

2 Contenuto della confezione

- Cacciavite
- Cavo da USB-C® a USB-A
- Cavi di avviamento "intelligenti"
- 3 connettori per valvole
- 1 Tubo dell'aria
- Istruzioni per l'uso

3 Istruzioni per il download

Accedere al link www.conrad.com/downloads (in alternativa eseguire la scansione del codice QR) per scaricare le istruzioni per l'uso complete (o le versioni nuove/attuali, se disponibili). Seguire le istruzioni riportate nella pagina web.

4 Descrizione dei simboli



Il simbolo del punto esclamativo in un triangolo viene utilizzato per indicare informazioni importanti nel presente documento. Leggere sempre attentamente queste informazioni.



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso.

5 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

5.1 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.
- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

5.2 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

5.3 Condizioni di esercizio

- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto da condizioni di umidità e bagnato.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

5.4 Funzionamento

- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:
 - è visibilmente danneggiato,
 - non funziona più correttamente,
 - è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
 - è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

5.5 Batteria agli ioni di litio

- Non danneggiare la batteria ricaricabile. Il danneggiamento dell'involucro della batteria ricaricabile potrebbe causare esplosioni o incendi!
- Non cortocircuitare i contatti della batteria ricaricabile. Non gettare la batteria o il prodotto nel fuoco. Vi è rischio di incendio e di esplosione.
- Caricare la batteria ricaricabile regolarmente, anche se non si utilizza il prodotto. A causa della tecnologia della batteria ricaricabile in uso non è necessario far scaricare la batteria prima di ricaricarla.
- Non caricare mai la batteria ricaricabile del prodotto senza sorveglianza.
- Durante la ricarica, posizionare il prodotto su una superficie non termosensibile. È normale che una certa quantità di calore venga generata durante la ricarica.

5.6 Luce LED

- Non dirigere gli occhi verso la luce LED.
- Non guardare il raggio direttamente o mediante strumenti ottici.

5.7 Dispositivi collegati

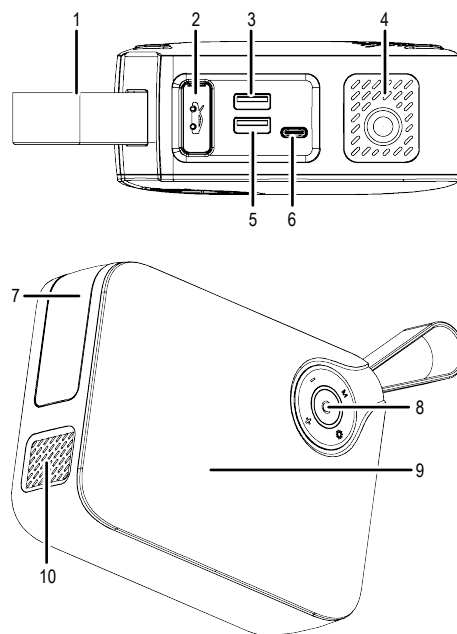
- Osservare anche le istruzioni di sicurezza e di funzionamento di qualunque altro dispositivo collegato al prodotto.

5.8 Epilessia fotosensibile

Le persone che soffrono di epilessia fotosensibile possono essere soggette a crisi epilettiche o a perdita di conoscenza se esposte a certi tipi di luci lampeggianti o a particolari schemi di luci.

6 Panoramica prodotto

6.1 Prodotto



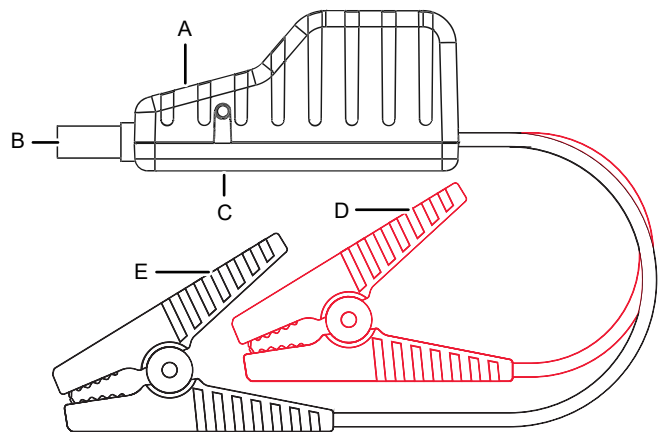
- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Maniglia per il trasporto | 2 | Presa cavi di avviamento del motore |
| 3 | USB Output 2: Caricabatterie (USB-A) | 4 | Presa tubo dell'aria |
| 5 | USB Output 1: Caricabatterie (USB-A) | 6 | Ingresso USB: Caricabatterie (USB-C®) |
| 7 | Pannello luminoso | 8 | Pannello di controllo |
| 9 | Display | 10 | Sfiato di dissipazione del calore del compressore |

6.2 Pannello di controllo

Icona	Descrizione
	Pulsante multifunzione: ■ Accensione / Spegnimento

Icona	Descrizione
	■ Accendere il compressore. ■ Ricaricare i dispositivi collegati. ■ Controllare la capacità residua della batteria.
M	Modalità
+	Per aumentare
-	Per diminuire
☼	Luce lampeggiante

6.3 Cavi di avviamento motore



- A Spia stato avviamento motore B Spinotto cavi avviamento motore
C Pulsante di avvio forzato D Pinza rossa avviamento motore (+)
E Pinza nera avviamento motore (-)

7 Messa in carica della batteria del prodotto

Importante:

- Per la ricarica del powerbank evitare di usare le porte USB-A di un computer. La corrente fornita da questo tipo di porte potrebbe non essere sufficiente e il computer si potrebbe danneggiare.
- Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di ricaricarla completamente ogni 3 - 6 mesi.
- Non effettuare l'avviamento del veicolo mentre si stanno caricando le batterie!

- Premere il pulsante per verifica lo stato della batteria.
- Per ricaricare la batteria, collegare un'estremità del cavo di ricarica all'alimentazione e l'altra estremità all'ingresso di ricarica **USB Input USB-C®** del prodotto.
 - Indicatori del livello della batteria lampeggianti: ricarica in corso
 - Indicatori livello batteria accesi in modo fisso: ricarica completa.

8 Powerbank

Requisiti:

- ✓ Per utilizzare questo prodotto come powerbank, è necessario un cavo di ricarica adeguato.
- 1. Collegare un'estremità di un cavo di ricarica al proprio dispositivo mobile, mentre l'altra estremità all'uscita del caricabatterie sul prodotto.
- 2. La ricarica inizierà pochi istanti dopo il collegamento.
 - Sul display verrà visualizzato **OUT** per indicare che la carica è in corso.

9 Luce LED

- Premere a lungo il pulsante per accendere/spegnere la luce.
- Premere ripetutamente il pulsante per scorrere tra le seguenti modalità: Accesa → SOS → Stroboscopica.

10 Compressore d'aria

Per un elenco degli intervalli di pressione per ciascuna impostazione, vedere: [Dati tecnici](#) [► 4].

10.1 Impostazioni

Pulsante	Funzione	Descrizione
M	Pressione breve	Premere più volte per scorrere tra le impostazioni predefinite della pressione: (auto), (motociclo), (bicicletta), (pallone), (modalità di impostazione manuale).

Pulsante	Funzione	Descrizione
M	Premere e tenere premuto	Quando l'unità di misura della pressione lampeggia, premere più volte per selezionare un'unità di misura della pressione: PSI, BAR, KPA, Kg/cm².
+ / -	Pressione breve	Aumento/diminuzione dell'impostazione della pressione dell'aria.
	Pressione breve	Avvio/arresto del compressore.

Suggerimento:

Selezionare una pressione preimpostata, quindi premere **+ / -** per regolare con precisione il livello di pressione dell'aria.

10.2 Gonfiaggio

Importante:

- Controllare il prodotto prima del gonfiaggio. Assicurarsi che la valvola e il tubo dell'aria non siano danneggiati.
- Evitare di piegare o schiacciare il tubo dell'aria quando il compressore non è in uso.
- Pericolo di danneggiamento in caso di pioggia; evitare l'uso del prodotto in condizioni di pioggia o umidità.
- In caso di guasto elettrico o meccanico, spegnere il prodotto immediatamente e scollegarlo dall'alimentazione.
- Utilizzare il prodotto solo per oggetti gonfiabili (ad es. pneumatici, palloni, materassini ad aria). Prestare particolare attenzione a non gonfiare eccessivamente.
- Fare riferimento al manuale del proprio veicolo per conoscere la pressione dei pneumatici richiesta per il proprio veicolo.
- Osservare attentamente le unità di misura della pressione e dell'aria in caso di utilizzo della "modalità di impostazione manuale". Un gonfiaggio eccessivo potrebbe provocare l'esplosione dell'oggetto.
- Lasciare che il veicolo si raffreddi prima di eseguire il gonfiaggio.

Requisiti:

- ✓ L'utente ha letto tutte le informazioni sulla sicurezza e conosce la corretta pressione di gonfiaggio per il compito da svolgere.
- 1. Premere e tenere premuto per l'accensione.
- 2. Assicurarsi di aver selezionato l'unità di misura corretta per la pressione.
- 3. Selezionare un livello di pressione predefinito e/o regolare manualmente il livello di pressione dell'aria.
- 4. (Se necessario) fissare all'estremità del tubo dell'aria un connettore per valvole.
- 5. Collegare il tubo dell'aria alla presa del tubo dell'aria del prodotto.
- 6. Collegare il tubo dell'aria alla valvola dell'oggetto che si intende gonfiare.
 - Sul display verrà visualizzato il livello di pressione dell'oggetto.
- 7. Premere per avviare/arrestare il compressore.
- 8. Premere e tenere premuto per lo spegnimento.
- 9. Scollegare il tubo dell'aria.

Importante:

Prevenire il surriscaldamento. Dopo ogni 8 minuti di utilizzo continuo, il prodotto deve essere lasciato raffreddare per 5 minuti prima del suo successivo utilizzo.

11 Sistema di avviamento rapido

Importante:

- Utilizzare esclusivamente i cavi di avviamento inclusi.
- Prima di collegare i cavi, pulire i morsetti della batteria del veicolo corrosi o sporchi.
- Non utilizzare se un cavo o una pinza sono danneggiati.
- Per evitare danni al prodotto, utilizzare solo con impianti di bordo del veicolo a 12 V.
- Non cortocircuitare mai i terminali bipolari, ad es. non collegare i due cavi uno all'altro e non agganciarli mai entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.

11.1 Prima di effettuare l'avviamento del veicolo

Importante:

Consultare le istruzioni per l'uso dell'auto prima di effettuare l'avviamento di emergenza. Alcuni veicolo dispongono di requisiti o limitazioni specifiche.

Importante:

Per veicoli elettrici (EV):

Fare riferimento al manuale d'uso del veicolo per istruzioni specifiche riguardo l'avviamento di emergenza di veicoli elettrici (EV).

Importante:
Lo scambio accidentale del terminale positivo con quello negativo può comportare danni considerevoli all'elettronica del veicolo. I simboli solitamente sono impressi nella plastica vicino ai terminali o stampati direttamente su di essi.

- Se il veicolo si trova su una strada trafficata o in un punto cieco, posizionare un triangolo di segnalazione e indossare un gilet ad alta visibilità.
- Preparare il veicolo per l'accensione del motore. Mettere il cambio in posizione di stazionamento/folle e inserire il freno di emergenza.
- Spegner tutti i componenti elettronici del veicolo, ad esempio aria condizionata, riscaldamento, impianto stereo e fari.
- Assicurarsi che vi sia almeno il 50% di carica nel sistema di avviamento.

11.2 Metodo di avviamento normale

Importante:
Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido, attendere 5 minuti, quindi provare il Metodo di avviamento forzato.

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Collegare il cavo rosso al terminale positivo (+) della batteria del veicolo.
3. Collegare il cavo nero al punto di messa a terra designato sul veicolo (fare riferimento alle istruzioni per l'uso del veicolo) o a una parte metallica libera sul blocco motore.
ATTENZIONE! Pericolo di scintille! Non collegare il cavo nero alla batteria del veicolo.
4. Controllare l'indicatore di stato dell'avviamento motore:
 - Lampeggiamento alternato rosso/verde (normale) → passare al punto 4.
 - Per gli altri stati, vedere la sezione:
 - [Indicatori di avviamento intelligenti](#) [► 3]
 - [Messaggi di avvertimento del sistema di avviamento di emergenza](#) [► 3]
5. Provare ad avviare il veicolo.
 - Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
 - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
 - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
6. Una volta avviato il veicolo, lasciarlo con il motore acceso per circa 30 minuti per ricaricare la batteria. Accendere i sistemi ad alto consumo energetico (ad es. le luci) per evitare picchi di tensione.
7. Scollegare il cavo nero dal veicolo.
8. Scollegare il cavo di rosso.
9. Riposizionare il coperchio delle prese sul sistema di avviamento rapido.

11.3 Metodo di avviamento forzato

Importante:
Utilizzare tale metodo di avviamento nel caso in cui quello normale non vada a buon fine. Se dopo 3 tentativi non si riesce ad effettuare l'accensione, scollegare il sistema di avviamento rapido e contattare un'officina specializzata.

1. Collegare la spina dei cavi di avviamento del motore nell'apposita presa.
2. Collegare il cavo rosso al terminale positivo (+) della batteria del veicolo.
3. Collegare il cavo nero al punto di messa a terra designato sul veicolo (fare riferimento alle istruzioni per l'uso del veicolo) o a una parte metallica libera sul blocco motore.
ATTENZIONE! Pericolo di scintille! Non collegare il cavo nero alla batteria del veicolo.
4. Controllare gli indicatori di stato dell'avviamento motore:
 - Lampeggiamento alternato rosso/verde (normale) → passare al punto 4.
 - Per gli altri stati, vedere la sezione:
 - [Indicatori di avviamento intelligenti](#) [► 3].
 - [Messaggi di avvertimento del sistema di avviamento di emergenza](#) [► 3].
5. Tenere premuto il **pulsante di Avvio forzato** per 3 secondi finché il LED di stato non diventa verde fisso.
 - Avviare il veicolo entro 30 secondi non appena il LED diventa verde fisso.
 - Provare ad avviare il veicolo. Non avviare l'accensione per più di 3 secondi alla volta.
 - Lasciare raffreddare l'avviamento per 30 secondi tra un tentativo di avviamento e l'altro.
 - Massimo 3 tentativi nell'ambito di 2 minuti.
6. Una volta avviato il veicolo, lasciarlo con il motore acceso per circa 30 minuti per ricaricare la batteria. Accendere i sistemi ad alto consumo energetico (ad es. le luci) per evitare picchi di tensione.
7. Scollegare il cavo nero dal veicolo.
8. Scollegare il cavo di rosso.
9. Riposizionare il coperchio delle prese sul sistema di avviamento rapido.

12 Indicatori di avviamento intelligenti

12.1 Normale

Indicatore di stato	Stato
Lampeggio rosso/verde in modo alternato	Il sistema di avvio rapido è pronto/avviamento in corso.
Luce verde fissa	La modalità di avviamento forzato è attivata.

12.2 Modalità di protezione

Indicatore di stato	Stato
Rosso fisso/rosso lampeggiante	Errore di collegamento. Controllare tutti i contatti.
Luce rossa accesa/emissione segnale acustico	■ Polarità invertita: controllare se i morsetti sono collegati in modo errato. ■ Cortocircuito: I due cavi sono collegati uno all'altro oppure agganciati entrambi ad uno stesso materiale conduttivo.
Luce rossa accesa fissa	■ È scattata la protezione carica inversa. La tensione della batteria collegata è >12,6 V. ■ L'avviamento di emergenza non è necessario poiché la batteria del veicolo è sufficiente per avviare il veicolo.
Luce rossa lampeggiante rapidamente	Sovratemperatura: Morsetto >65 (±5) °C. Rimuovere i morsetti fino a quando l'indicatore di stato di avviamento del motore non torna alla normalità (lampeggio rosso/verde in modo alternato).
Lampeggio lento in verde	La carica della batteria del sistema di avviamento rapido è troppo bassa, ricaricarla.

13 Messaggi di avvertimento del sistema di avviamento di emergenza

Se si attiva un meccanismo di protezione, sul display viene visualizzato un messaggio di avvertimento.

Messaggio	Causa	Soluzione
H0+⚠	Protezione dalle alte temperature L'uscita si interrompe se la temperatura è >45 °C durante la carica o >60 °C durante la scarica.	Eliminare le condizioni che fanno scattare la protezione dalle alte temperature e lasciare raffreddare il prodotto per il tempo necessario.
H1+⚠	Protezione da sovratensione L'uscita si interrompe se la tensione è >13 V durante la carica.	Non applicabile.
E0+⚠	Protezione da sovracorrente L'uscita si interrompe quando scatta la protezione.	Evitare di avviare il veicolo per 30 secondi per evitare danni al dispositivo di avviamento di emergenza.
E0+⚠	I morsetti sono in cortocircuito. L'alimentazione si interrompe quando scatta la protezione.	Assicurarsi che i morsetti non tocchino e non siano collegati alla stessa parte metallica.
E2+⚠	Errore sensore Indica un problema con il sensore di pressione dell'aria	Il prodotto non può essere utilizzato.

14 Pulizia e manutenzione

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua.

1. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.
2. Pulire il prodotto con un panno asciutto e privo di lanugine.

15 Smaltimento



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

16 Dati tecnici

16.1 Informazioni generali

Ingresso di carica (USB-C®)	5 V/CC 2 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A Ricarica rapida da 18 W
Pacco batteria (ricaricabile)	Capacità: 7200 mAh Configurazione: 4 celle Per cella: 1800 mAh, 3,7 V Energia totale: 26,64 Wh
Pacco batteria (tempo di ricarica)...	circa 4-5 ore
Protezione	Da cortocircuito, sovraccarico, bassa tensione, sovratensione, carica eccessiva, sovratemperatura, inversione di carica, inversione di polarità
Protezione da sovrascarica	≤13 V ±0,3 V
Protezione da sovratemperatura	>65 °C ±5 °C
Protezione da inversione di carica..	≥12,6 V ±0,3 V
Condizioni di esercizio	da -20 a +50 °C, 20 – 85% UR (senza condensa)
Condizioni di conservazione	da -20 a +50 °C, 20 – 85% UR (senza condensa)
Dimensioni (L x A x P)	circa 126 x 173 x 55 mm
Peso	1,23 kg

16.2 Powerbank

Uscita caricabatterie (USB-A).....	Uscita 1: 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A Ricarica rapida da 18 W Uscita 2: 5 V/CC 3 A, 9 V/CC 2 A, 12 V/CC 1,5 A Ricarica rapida da 18 W
------------------------------------	--

16.3 Avviamento di emergenza

Sistema a bordo del veicolo	12 V/CC
Corrente di avviamento (valore di picco)	300 A (600 A)
Tempi dei cicli (durata)	circa 1000 cicli
Avviamenti di emergenza per ogni carica della batteria	circa 15 (influenzati da fattori quali la temperatura ambiente, le dimensioni e le condizioni meccaniche del motore)
Tipo di motori supportati	Benzina (cilindrata ≤4,0 L), diesel (cilindrata ≤2,5 L)

16.4 Compressore d'aria

Ciclo di lavoro	8 minuti accesso, 5 minuti spento
Pressione dell'aria	max. 10 bar (150 psi)

Icona	Modalità di gonfiaggio	Pressione dell'aria
	Pneumatici auto	1,8 - 3,5 bar (26 - 51 psi, 180 - 350 kPa, 1,84 - 3,58 kg/cm²)
	Pneumatici motocicli	1,8 - 2,98 bar (26 - 43,5 psi, 180 - 300 kPa, 1,84 - 3,05 kg/cm²)
	Gomme biciclette	2,08 - 4,48 bar (30 - 65 psi, 210 - 450 kPa, 2,12 - 4,6 kg/cm²)
	Pallone da basket	0,27 - 1,09 bar (4 - 16 psi, 25 - 110 kPa, 0,29 - 1,11 kg/cm²)
	Impostazione personalizzata	0 - 10,3 bar (0 - 150 psi, 0 - 999 kPa, 0 - 10,5 kg/cm²)

16.5 Luce LED

Luce.....	6000 - 6500 K, 250 lm, 5 W
Modalità di illuminazione	Accesa → SOS → Stroboscopica

Publicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3204897_V2_1025__mh_it 9007200826366091 I2/O2 en